NETZWERK Unternehmen integrieren Flüchtlinge

Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks e.V.

KLEINES WÖRTERBUCH FÜR MITARBEITENDE IM BÄCKERHANDWERK

DEUTSCH
ENGLISCH
ARABISCH
FARSI
TIGRINYA

DEUTSCH	ENGLISCH	ARABISCH	FARSI	TIGRINYA
WILLKOMMEN	**WELCOME**	**أهلاً وسهلاً**	**خوش آمدید**	**እንቋዕ ብደሓን መጻእኩም**
die Bäckerei	bakery	المخبز	نانوایی	ኣንዳ ባኒ
der Bäcker/die Bäckerin	baker	الخباز/الخبازة	نانوا زن/نانوا	ሰንካታይ/ሰንካቲት
der Bäckerei-Fachverkäufer/ die Bäckerei-Fachverkäuferin	bakery salesman/ bakery saleswoman	بائعي المخبز/بائعات المخبز	آقای نان فروش/خانم نان فروش	በዓል ሞያ መሸጣ ዳቦ/ በዓልቲ ሞያ መሸጣ ዳቦ
HYGIENE	**HYGIENE**	**النظافة**	**بهداشت**	**ጽሬት**
Hände waschen	Wash your hands	غسل اليدين	دست هایتان را بشویید	ኣእዳው ሓጸበ
Schmuck ablegen	Take off jewelry	خلع الحلي	جواهرات را بردارید	ሽልማት ኣንበረ
die Arbeitskleidung	work clothes	ملابس العمل	لباس کار	ከዳን ስራሕ
die Schürze	skirt	المريلة	پیش‌بند	ግርምብየለ
die Kopfbedeckung	hair covering	غطاء الرأس	روسری	መሸፈኒ ርእሲ
ARBEITSSCHUTZ	**WORK SAFETY**	**السلامة والصحة المهنية**	**ایمنی شغلی**	**ምክልኻል ስራሕ**
der Notstopp-Knopf	emergency stop button	زر التوقف في حالات الطوارئ	دکمه توقف اضطراری	መጠወቒ ህጹጽ ኩነታት
der Ofenhandschuh	oven glove	قفاز الفرن	دستکش اجاق گاز	ጓንቲ ኣቶን
die Schutzabdeckung	protective cover	الغطاء الواقي	پوشش محافظ	መሽደኒ ሓለዋ
das Schutzgitter	protective grille	الشبكة الواقية	گارد ایمنی	መከላኸሊ መርበብ
der Feuerlöscher	fire extinguisher	مطفأة الحريق	آتش‌نشانی	መጥፍኢ ሓዊ
der Notruf	emergency call	مكالمة الطوارئ	تماس اضطراری	ስልኪ ህጹጽ ኩነታት
Erste Hilfe	first aid	الإسعافات الأولية	کمک‌های اولیه	ቀዳማይ ረድኤት
der Fluchtweg	escape route	طريق الهروب	مسیر فرار	መንገዲ ህጹጽ ኩነታት
das Pflaster	plaster	اللاصق الطبي	پانسمان	መርጊ
der Verbandskasten	first aid kit	صندوق الإسعافات الأولية	جعبه کمک‌های اولیه	መጀነኒ ሳጹን
WERKZEUGE	**TOOLS**	**أدوات**	**ابزارها**	**ናውትታት**
die Abwiegeschaufel	weighing scoop	مغرفة الوزن	ملاقه توزین	ናይ ሚዛን ባዪላ
die Brotform	bread baking pan	قالب الخبز	ظرف نان	ዓይነት ባኒ
der Gärkorb	proofing basket	سلة التخمر	جای نان	መበሹዒ ዘንቢል
das Handsieb	hand sieve	المنخل اليدوي	غربال دستی	ናይ ኢድ ሚሐ
das Thermometer	thermometer	مقياس الحرارة	دماسنج	ተርሞሜተር
die Teigausrollmaschine	dough sheeter	ماكينة فرد العجين	دستگاه خمیرصاف‌کن	ንቢሑቕ ኰሪር ዝብል ማሺን
die Brötchenstraße	bread roll production line	ممر الخبز الصغير المدور	خط تولید نان	መጉዓዝያ ባኒታት
die Rundwirkanlage	rounding machine	آلة الصب المستديرة	دستگاه گردکن	መሽበቢ ማሺን
die Brötchenpresse	bread roll press	مكبس الخبز الصغير المدور	پرس نان	ናይ ባኒ መጸቕጢ ማሺን
die Rührmaschine	mixer	الخلاط	میکسر	መኹሲ ማሺን
der Stikkenwagen	rack trolley	العربة الأرفف	واگن چندطبقه	ሰረገላ መድለቢ ባኒ
das Lochblech	perforated sheet	اللوح المثقوب	صفحه سوراخ‌دار	ነኺላት ዘለዎ መርበብ ሓጺን
der Stikkenofen	rack oven	الفرن الأرفف	اجاق چندطبقه	መድለቢ ኣቶን
der Gärraum	proofing room	غرفة التخمير	اتاق تخمیر	መባሹዕቲ ክፍሊ
der Etagenofen	deck oven	الفرن الأدوار	اجاق قفسه‌دار	ናይ ደረጃታት ኣቶን
der Schieber	peel	المزلاج	لغزنده	መደፍኢ
das Fettbackgerät	fryer	جهاز قلي الدهون	سرخ‌کن	ማሺን መሰንከቲ ስብሒ
die Knetmaschine	kneading machine	آلة العجن	دستگاه خمیرکن	መለወሲ ማሺን
die Waage	scales	الميزان	ترازو	ሚዛን
das Rollholz	rolling pin	الشوبك	وردنه	ተንከባበሊ ኣንጸይቲ
das Teigmesser	dough knife	سكين العجين	چاقوی خمیر	ካራ ቢሑቕ
der Garnierkamm	garnishing comb	مشط التزيين	شانه خمیر	መስለሚ መዘርገፍ
der Rührlöffel	mixing spoon	ملعقة الخلط	قاشق همزن	መኹሶ ማንካ
der Rührbesen	whisk	فرشاة الخلط	همزن	መውቅዒ ኣስባስላ
die Kastenform	box shape	قالب الصندوقي	شکل مستطیلی	ቅርጺ ሳጹን
die Gugelhupfform	gugelhupf mould	قالب كعك الباندت	قالب دایره‌ای	ከቢብ ዝመስል ቅርጺ
der Tortenheber	cake server	رافع التورتة	ملاقه سرو کیک	መልዓሊ ዶልሺ
IN DER BACKSTUBE/ ARBEITSVORGÄNGE	**IN BAKERY/WORK PROCESSES**	**في المخبز/عمليات العمل**	**در شیرینی‌پزی/ فرآیندهای کار**	**ኣብ ክፍሊ ምስንካት/ ኣከያይዳታት ስራሕ**
der Überzug	coating	طبقة خارجية	روکش	ከዳን
die Tortenplatte	cake platter	طبق التورتة	بشقاب کیک	ድለባ ዶልሺ
der Tortenboden	cake base	قاعدة التورتة	پایه کیک	ባይታ ዶልሺ
der Teig	dough	العجين	خمیر	ቢሑቕ
die Rolle	roller	الدحروجة	وردنه	ኰሪር መበሊ
die Sorte	variety	النوع	تنوع	ዓይነት
probieren	to try	يجرب	امتحان کردن	ፈተነ
(ab-)wiegen	to weigh	يزن	وزن کردن/وزن داشتن	መዘነ
abmessen	to measure	يقيس	اندازه گرفتن	ዓቀነ
das Pfund	pound	الرطل	پوند	ፓውንድ
das Gramm	gram	الجرام	گرم	ግራም
das Kilo	kilo	الكيلو	کیلو	ኪሎ
der (Back-)Ofen	oven	فرن (الخبز)	اجاق گاز	(ናይ ምስንካት) ኣቶን
mehlig	floury	دقيقي	آردی	ሕሩጭ ዘለዎ
die Masse	mass	الحجم	عمده	ርዝነት
mahlen	to grind	يطحن	آسیاب کردن	ጠሓነ
sieben	to sieve	يغربل	الک کردن	ነፈየ
lagern	to store	يخزن	ذخیره کردن	ከዘነ
backen	to bake	يخبز	پختن	ሰንከተ
die Kruste	crust	القشرة	پوسته	ቅራፍ ባኒ
knusprig	crispy	مقرمش	ترد	ቅርፍቲ ዘሎዎ
kontrollieren	to check	يراقب	بررسی کردن	ተቈጻጸረ
kneten	to knead	يعجن	خمیر کردن	ለወሰ
grob	rough	خشن	زبر	ሓርኣፋ
die Füllung	filling	الحشوة	پر کردن	መምልኢ
frittieren	to fry	يقلي	سرخ کردن	ቀለወ
die Bestellung	order	الطلب	سفارش	ጠለብ
bestellen	to order	يطلب	سفارش دادن	ጠለበ
automatisch	automatically	تلقائي	به طور خودکار	ኣውቶማቲከ
(auf-)gehen	to rise up	يختمر	رفتن (برخاستن)	ተንስኣ
mischen	to mix	يمزج	مخلوط کردن	ሓወሰ
rundwirken	to roll into a ball	يقلب بشكل دائري	به شکل دایره درآوردن	ብከቢብ ቅርጺ ለወሰ
langwirken	to roll out	يقلب بشكل طولي	به صورت طولی درآوردن	ብነዊሕ ቅርጺ ለወሰ
Teig mit einem Tuch abdecken	Cover dough with a cloth	يغطي العجينة بقطعة قماش	خمیر را با یک پارچه بپوشانید	ቢሑቕ ብጨርቂ ሽፈነ
stempeln	to stamp	يختم	مهر زدن	ማሕተም ንምስላም ባኒ
einschneiden	to incise	يقطع	برش زدن	ኣብ ውሽጢ ቈረጸ
eintauchen	to immerse	يغمس	غوطه‌ور کردن	ጠሓለ
gären lassen	to leave to ferment	يتركها تختمر	رها کردن برای تخمیر	ኣብኩዐ
fermentieren	to ferment	تختمر	تخمیر شدن	ምብኣዕ
flechten	to weave	يَجدِل	به هم پیچاندن	ቈነነ
einstreichen	to coat	يدهن	مالیدن	ደረዘ
ausstechen	to cut out	ينتزع بآلة حادة	در آوردن	ወጸኢ ቈረጸ
herstellen	to make	يصنع	تولید کردن	ሰርሐ
tourieren	to roll out	يقوم بجولة	تا کردن	ብጸፊሕ መመሊስካ ለወሰ
glasieren	to glaze	يجعل السطح أملس	لعاب دادن	መረጼን ኣስተወ
Eier trennen	separate eggs	يفصل البيض	تخم‌مرغ‌ها را جدا کنید	እንቁቊሑታት ፈለየ
aufschlagen	to crack open	يكسر	ضربه زدن	ወቕዐ
verpacken	to pack	يعبئ	بسته‌بندی کردن	ዓሸገ
aufschneiden	to cut open	يقطع	باز کردن	ቈረጸ
belegen	to fill	يحشي	اشغال کردن	ብተወሳኺ ከደነ
garnieren, dekorieren	to garnish, decorate	يزين، يزوق	چاشنی زدن، تزئین کردن	ኣጸባበቐ፡ ሰለመ
ZUTATEN/ROHSTOFFE	**INGREDIENTS / RAW MATERIALS**	**مكونات/مواد خام**	**مواد لازم/مواد اولیه**	**መቕወሚት/ጥረ-ነገራት**
der Inhaltsstoff	ingredient	المكون	مواد تشکیل‌دهنده	ነገር ትሕዝቶ
der Zusatzstoff	additive	المادة الإضافية	مواد افزودنی	ተወሳኺ ነገር
der Zimt	cinnamon	القرفة	دارچین	ሲናሞን
der Zucker	sugar	السكر	شکر	ሽኮር
der Puderzucker	icing sugar	السكر البودرة	پودر قند	ዝተጣሕነ ሽኮር
der Hagelzucker	granulated sugar	السكر السنترافيش	شکر دانه‌دار	ዕብዩ ዝበሉ ኣካላት ሽኮር
die Vanille	vanilla	الفانيليا	وانیل	ቫኒል
das Backpulver	baking powder	البيكنغ باودر	بیکینگ پودر	መሰንከቲ ሕሩጭ
das Backtriebmittel	raising agent	مسحوق رفع الخبز	عامل حجم‌دهنده	መሰንከቲ ናውቲ በቈላ
der BIO Rohstoff	organic ingredient	المادة الخام الحيوية	مواد اولیه بیو	ናይ ቢዮ(BIO) ጥረ-ነገር
das Eiweiß	egg white	بياض البيض	سفیده تخم‌مرغ	ፕሮቲን
das Eigelb	egg yolk	صفار البيض	زرده تخم‌مرغ	ኣስኳል እንቁቑሑ
der Eischnee	beaten egg white	بياض البيض المخفوق	سفیده تخم‌مرغ زده‌شده	ዝተጣሕነ በረድ
die Gelantine	gelatin	الجيلاتين	ژلاتین	ዠላቲን
die Hefe	yeast	الخميرة	مخمر	መባኹዕቲ
das Gluten	gluten	الغلوتين	گلوتن	ግሉተን
glutenfrei	gluten free	خالٍ من الغلوتين	بدون گلوتن	ግሉተን ዘይብሉ
das Getreide	cereal	الحبوب	دانه	ኣኽሊ
der Dinkel	spelt	الحنطة	گندم آلمانی	ዲንከል
der Roggen	rye	الشيلم	چاودار	ኣጃ
die Hirse	millet	الدخن	ارزن	ዓይነት ደጉሻ
die Gerste	barley	الشعير	جو	ስገም
die Kleie	bran	النخالة	سبوس	ሕሰር ንጥየ
das Korn	grain	الحَب	غله	ፍሪኣኽሊ
der Mais	corn	الذرة	ذرت	ዕጉን
der Schrot	wholemeal, groats	الحبوب المفصولة عن القشر	گندم آسیابی	ጭንጫ
der Mehl(-type)	flour (type)	(أنواع) الدقيق	(نوع) آرد	(ዓይነት) ሕሩጭ
das Weizenmehl	wheat flour	دقيق القمح	آرد گندم	ሕሩጭ ስርናይ
das Vollkornmehl	whole wheat flour	دقيق القمح الكامل	آرد کامل	ሕሩጭ ምሉእ ፍሪኣኽሊ
die Milch	milk	الحليب	شیر	ጸባ
das Natron	baking soda	صودا الخبز	جوش شیرین	ናይ መሰንከቲ ሶዳ
der Rahm	cream	الكريمة	خامه	ክሪም ጸባ
die Schlagsahne	whipped cream	الكريمة المخفوقة	خامه سنگین	መወቕዒ ክሪም
die Schokolade	chocolate	الشوكولاتة	شکلات	ቾኮላታ
das Fett	fat	الدهون	چربی	ስብሒ
der Farbstoff	colouring	المادة الملوِّنة	رنگ	ሕብሪ መግበሪ
der Chia-Samen	chia seeds	بذور الشيا	دانه‌های چیا	ዘርኢ ቺያ

IMPRESSUM:

Herausgeber: NETZWERK Unternehmen integrieren Flüchtlinge / DIHK Service GmbH

Bildernachweis: © Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks, Benedikt Banovic

NETZWERK Unternehmen integrieren Flüchtlinge

www.unternehmen-integrieren-fluechtlinge.de

Gefördert durch:

Bundesministerium für Wirtschaft und Energie

aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages

DIHK

Durchgeführt von der DIHK Service GmbH

DEUTSCH	ENGLISCH	ARABISCH	FARSI	TIGRINYA
WILLKOMMEN	**WELCOME**	**أهلاً وسهلاً**	**خوش آمدید**	**እንቁዕ ብደሓን መጻእኩም**
die Kürbiskerne	pumpkin seeds	بذور اليقطين	دانه کدو تنبل	ፍረታት ዱባ
das Orangeat	(candied) orange peel	پوسته پرتقال	پوسته پرتقال	ተሪር ዝተገብረ ቅራፍ ኣራንጂ
der Mohn	poppy	الخشخاش	خشخاش	ሞን
die Kakaobutter	cocoa butter	زبدة الكاكاو	کره کاکائو	ጠስሚ ካካው
die Backmagarine	baking magarine	سمن صناعي للخبز	مارگارین آشپزی	መሰንከቲ ማርጋሪን
die Butter	butter	الزبد	کره	ጠስሚ
das Schmalz	lard	شحم الخنزير	چربی خوک	ሽማልስ
die Rosine	raisins	الزبيب	کشمش	ረይሲን
das Zitronat	(candied) lemon peel	قشر الليمون المحلى	پوست لیمو	ሲትሮናት
der Sesam	sesame	السمسم	کنجد	ስምስም
die Leinsamen	flax seeds	بذور الكتان	دانه کتان	እንጣቲዕ
die Sonnenblumenkerne	sunflower seeds	بذور عباد الشمس	دانه‌های آفتابگردان	ፍረታት ሱፋ
das Marzipan	marzipan	حلوى المرصبان	خمیر بادام	ማርሲፓን
die Mandel	almond	اللوز	بادام	ኣልሞንድ
die Haselnuss	hazelnut	البندق	فندق	ሀዘልናት
die Erdnuss	peanut	الفول السوداني	بادام زمینی	ቑል
die Walnuss	walnut	الجوز	گردو	ጀዝ
die Nuss	nut	المكسرات	آجیل	ካዕካዕ
der Sauerteig	sourdough	العجين المخمر	خمیر ترش	መጺጽ ቢሑቕ
das Milchpulver	milk powder	مسحوق الحليب	پودر شیر	ሕሩጭ ጸባ
der Quark	curd	اللبن الرائب	کشک	ከዋርክ
das Hühnerei	chicken egg	بيض الدجاج	تخم مرغ	እንቁቀሑ ደርሆ
die Konfitüre	jam	المربى	مربا	ኮንፊቱረ
der Honig	honey	العسل	عسل	መዓር
die Fettglasur	chocolate frosting	الطبقة الدهنية	پوشش چربی	ኣይሲንግ ስብሒ
das Persipan	persipan	البرسبان	پارسیپان	ፐርሲፓን
BACKWAREN	**BAKING PRODUCTS**	**المعجنات**	**محصولات نانوایی**	**መግቢ ባኒ**
das Brötchen	bread roll	الخبز الصغير المدور	نان	ከቢብ ንኡሽቶይ ምቁር ባኒ
der/die Weck(en)	roll(s)	لفة (لفائف) الخبز	نان (های) گرد	ባኒታት
belegte Brötchen	open sandwich	خبز صغير مدور محشو	نان توپر	ተወሳኺ ነገር ዘለዎ ንኡሽቶ ባኒ
das Sandwich	sandwich	الساندوتش	ساندویچ	ሰንድዊች
das Brot	bread	الخبز	نان	ባኒ
das Weißbrot	white bread	الخبز الأبيض	نان سفید	ጸዕዳ ባኒ
das Weizenbrot	wheat bread	خبز القمح	نان گندم	ባኒ ስርናይ
das Vollkornbrot	wholemeal bread	خبز الحبوب الكاملة	نان سبوس‌دار	ምሉእ ፍረሕኺሊ ባኒ
das Schwarzbrot	brown bread	الخبز الأسود	نان سیاه	ጸሊም ባኒ
das Fladenbrot	flatbread	الخبز المفرود	نان پهن	ቑልደን ባኒ (ፒታ)
das Knäckebrot	crispbread	الخبز الناشف	نان ترد	ዝተነቐጸ ባኒ
das Ciabatta	ciabatta	خبز السياباتا	سیاباتا	ቺያባታ
das Baguette	baguette	الخبز الفرنسي	باگت	ባገት
das Toastbrot	toast	الخبز المحمص	نان تست	ቶስት ባኒ
die Torte	pie	التورتة	پای	ቶርታ
der Kuchen	cake	الكعك	نان‌شیرینی	ዶልሺ
das Törtchen	tart	تارتليت	کلوچه	ንኡሽቶይ ቶርታ
die Waffel	waffle	الوافل	نان پنجره‌ای	ዋፍል
der Zwieback	rusks	البقسماط	نان سوخاری	ስሺባከ
das Süßgebäck	sweet pastries	المعجنات الحلوة	شیرینی	ምቁር ዝተሰንከተ
das Croissant	croissant	الكرواسون	کروسان	ክሮሰንት
der Strudel	strudel	السترودل	اشترودل	ስትሩደል
der Streuselkuchen	crumble cake	كعكة الفتات	کیک خردشده	ዝተነስነሰ ዶልሺ
die Sahnetorte	cream cake	تورتة بالكريمة	کیک خامه‌ای	ቶርታ ክሪም
die Schnecke	swirl	الحلزون	شیرینی حلزونی	ካሪነ ዝመስል ዝተሰንከተ
die Zimtschnecke	cinnamon swirl	كعك القرفة	نان دارچین	ሲምትሽነክ
der Amerikaner	American (cookies with chocolate frosting/ powdered sugar frosting)	كعك أمريكي	نان آمریکایی	ኣመሪካነር ዝብሃል ምቁር ዝተሰንከተ መግቢ
der Windbeutel	cream puff	البروفيترول	شیرینی پفی	ቪንድቦይተል
das Baisser	meringue	الميرانغ	کیک میوه‌دار	ባይሰር
der Baumkuchen	baumkuchen, pyramid cake	كعكة البصاق	کیک هرمی	ዶልሺ ኦም
der Berliner	berliner, doughnut	كعك برليني	برلینر	በርሊነር
die Biskuit(-rolle)	biscuit roll	سويسرول	بیسکوییت (گرد)	ቢስኪት(ሮል)
der Blätterteig	puff pastry	العجينة المورقة	شیرینی ورقه‌ای	ቢሑቕ ቀጽሊ
die (Butter-)Brezel	(butter) pretzel	كعك (زبد) مملح	نان پروانه‌ای (کره‌ای)	ብረትሰል (ናይ ጠስሚ)
der Gugelhupf	gugelhupf	كعك الباندت	کیک دایره‌ای	ከቢብ ዓይነት ዶልሺ
das Hörnchen	croissant	الكرواسون	نان شاخی	ሆርንሽን
das Käsegebäck	cheese pastries	معجنات الجبن	بیسکوییت پنیری	ከሰገበከ
das Käsekuchen	cheesecake	تشيز كيك	شیرینی پنیری	ዶልሺ ቋርማጆ
der Krapfen	donut	الدونات	دونات	ክራፕፈን
die Lauge	soft pretzel	بسكويت مملح ناعم	آب شور	ላውገ
das Laugengebäck	soft pretzel pastries	معجنات البسكويت المملح الناعم	چوبشور	ላውገ ዝተሰንከተ
die Laugenstange	soft pretzel stick	عصا البسكويت المملح الناعم	نان نمکی	ላውገ ንውሕ ዝበለ ዝተሰንከተ
der Lebkuchen	lebkuchen, gingerbread	كعكة الزنجبيل	نان زنجبیلی	ለብኩሽን (ምቁር)
die Makrone	macaroon	حلوى الماكرون	ماکارون	ማከሮን
der Obstkuchen	fruit cake	كعكة الفاكهة	شیرینی میوه‌ای	ዶልሺ ፍሩታ
die Obsttorte	fruit tart	تارت الفاكهة	تارت میوه‌ای	ቶርታ ፍሩታ
die Pastete	pie	الباتيه	پای	ፓስተተ
der Pfannkuchen	pancake	البان كيك	پنکیک	ፐንከይክ
das Plätzchen	cookie	حلوى الكوكي	کوکی	ብሽኩቲ
die Schnitte	slice	شريحة كعك	برش‌ها	እጃም
IM VERKAUF	**SALES**	**أثناء البيع**	**در فروش**	**ኣብ ምሸጣት**
Wie viel kostet es?	How much does it cost?	كم يكلف هذا؟	قیمت آن چند است؟	እዚ ክንደይ ዋጋኡ?
Ich hätte gerne …	I would like to have …	أود أن أحصل على ...	من از ... می‌خواهم	ኣነ ... ምደለኹ
Was kann ich für Sie tun?	What can I do for you?	ما الذي يمكنني أن أفعله من أجلك؟	چه کاری می‌توانم برایتان بکنم؟	ከመይ ኽ ክሕግዘኩም ኣኽእል፧
Sie/es kostet	It costs	إنها/إنه يكلف	قیمت آن	ክንድቲ ዋጋኡ
Möchten Sie noch etwas?	Do you want anything else?	أترغب في شيءٍ آخر؟	آیا چیز دیگری می‌خواهید؟	ገለ ተወሳኺ ነገር ኽ ትደልዩ፧
Das macht …	That will be …	هذا يكلف ...	جمع آن می‌شود ...	እዚ ... ይኽውን።
Wie viel/Wie viele … möchten Sie?	How much/How many … would you like?	كم الكمية / العدد ... الذي تريد؟	چقدر از ... می‌خواهید؟	ክንደይ ... ምደለኹም፧
Wann beginnt meine Schicht?	When does my shift start?	متى تبدأ ورديتي؟	شیفت من از کی شروع می‌شود؟	ኣብረይ መዓስ ክጅምር ኣዩ፧
der Frühdienst/die Frühschicht	early shift	الوردية الصباحية	سرویس اول/شیفت اول	ኣብረ ብሓጋ
der Spätdienst/die Spätschicht	late shift	الوردية المسائية	سرویس دوم/شیفت دوم	ኣብረ ድንዩ
der Urlaubsplan	holiday schedule	جدول العطلات	برنامه تعطیلات	መደብ ዕረፍቲ
der Dienstplan	shift plan	جدول الدوام	برنامه سرویس	መደብ ኣገልግሎት
einen Rabatt gewähren	to offer a discount	يمنح خصم	تخفیف دادن	ንካይ ኣፋቀደ
der Kunde/die Kundin	customer	العميل/العميلة	مشتری	ዓሚል
begrüßen	to welcome	يحيي	خوش‌آمدگویی	ሰላም ምባል
verabschieden	to say goodbye	يودِّع	خداحافظی کردن	ምስንባት
anbieten	to offer	يقدم	ارائه دادن	ኣቕረበ
Brote einräumen	to put bread away	يرتب الخبز	کنار گذاشتن نان‌ها	ባንታት ኣቕመጠ
Hinweise auf Allergene	allergen advice	تنبيهات على مسببات الحساسية	هشدار در خصوص مواد حساسیت‌زا	ምልክታታት ኣለርጂ
die Reklamation	complaint	الشكوى	شکایت	ምምላስ
das Preisschild	price tag	لوحة السعر	برچسب قیمت	ምልክታ ዋጋ
die Kasse	cash register	الخزينة	صندوق	ካሳ
kassieren	to cash up	يُحصِّل أموال	دریافت کردن پول	ኣብ ካሳ ሰርሐ
Rückgeld ausgeben	to give change	يسلم باقي الحساب	پس دادن پول باقی‌مانده	ምላሽ ሃበ
die Bestellung	order	الطلب	سفارش	ጠለብ
das Kunden-WC	customer toilet	مرحاض العملاء	توالت مخصوص مشتریان	ናይ ዓሚል ሽቓቕ
der Kühlraum	refrigerator	غرفة التبريد	یخچال	ክፍሊ መዝሓሊ
die Warenannahme	receipt of goods	استلام البضائع	بخش انبار	ቀባለ ኣቕሓ
die Temperaturkontrolle	temperature control	التحكم في درجة الحرارة	کنترل دما	ቁጽጽር ዋኒ
einsortieren	to sort	يفرز	مرتب‌سازی	ኣብ ውሽጢ ሰርዐ
die Wareneingangskontrolle	incoming goods inspection	فحص البضائع الواردة	بازرسی کالاهای دریافتی	ቁጽጽር መኣተዊ ኣቕሓ
die Sichtkontrolle	visual inspection	الفحص البصري	بازرسی بصری	መርኣዪ ቁጽጽር
der Lieferant	supplier	المورد	تامین‌کننده	ኣበጸጽሒ
der Kühlschrank	refrigerator	الثلاجة	یخچال	መዝሓሊ
der Vortag	day before	اليوم السابق	روز قبل	ኣቀራርባ
ofenfrisch	oven fresh	طازج من الفرن	تازه از فر درآمده	ሓድሽ ካብ ኣቶን
die Tüte	bag	الكيس	کیسه	ከረጺት
süß	sweet	حلو	شیرین	ምቁር
bitter	bitter	مر	تلخ	መረር
sauer	sour	حامض	ترش	መጺጽ
herzhaft	savoury	قوي المذاق	دلچسب	ጥዑም
der Snack	snack	المأكولات الخفيفة	میان وعده	ስነከ/ጣዕሞት
die Scheibe	disc	القرص	صفحه	ቁራጽ
das Stück	piece	القطعة	قطعه	ክፋል
der Laib	loaf	الرغيف	قرص	ላይብ
die Kennzeichnungspflicht	labeling requirement	إلزامية وضع العلامات	الزام به برچسب زدن	ናይ ምልክታ ምግባር ግዴታ
geschnitten	cut	مُقطَّع	برش خورده	ዝተቐርጸ
bekömmlich	light	سهل الهضم	قابل هضم	ጽቡቕ ዝሕቀቕ መግቢ
ballaststoffreich	high in fibre	غني بالألياف	حاوی فیبر زیاد	ብዙሕ ፋይበር ዘለዎ
abholen	to pick up	يستلم/يُحضِر	برداشتن	ኣምጽኡ
der Tee	tea	الشاي	چای	ሻሂ
der Kaffee	coffee	القهوة	قهوه	ቡን
der Filterkaffee	filter coffee	القهوة المصفاة	قهوه صافی‌شده	ናይ ሚሒ ቡን
der Milchschaum	milk foam	رغوة الحليب	کف شیر	ዝሓዋውስ ዓፋራ
der Espresso	espresso	الاسبريسو	اسپرسو	ኣስፕረሶ
der Latte Machiato/Latte Macchiato	latte machiato	لاتيه ماكياتو	لاته ماکیاتو	ላተ ማቺያቶ
der Kakao	cocoa	الكاكاو	کاکائو	ካካው
heiße Schokolade	hot chocolate	شوكولاتة ساخنة	شکلات داغ	ችኮላታ ውዑይ
die Limonade	lemonade	عصير الليمون	لیموناد	ለሞነይድ
der Smoothie	smoothie	العصير المثلج	اسموتی	ስሞዲ
die Kaffeemaschine	coffee machine	ماكينة القهوة	قهوه‌ساز	መሳርሒ ቡን
der Kaffeeautomat	coffee vending machine	آلة القهوة	دستگاه قهوه	ማሺን ቡን
das Ablaufgitter	drain grate	شبك التصريف	پنجره زهکشی	ንምውሓዝ ዝኸውን መርበብ
der Verkaufstresen	sales counter	طاولة البيع	پیشخوان فروش	ነዊሕ መሸጢ ጣውላ
das Brotregal	bread shelf	رف الخبز	قفسه نان	ክብሒ ባኒ
das Tablett	tray	الصينية	سینی	ታብለት
das Reinigungsmittel	detergent	المنظفات	مواد شوینده	መጽረዪ ናውቲ
der Hygieneplan	hygiene plan	خطة النظافة	برنامه بهداشت	መደብ ጽሬት
die Frischhalteverpackung	fresh packaging	عبوة حفظ المأكولات طازجة	بسته‌بندی «تازه نگه‌دارید»	ባኮ ሓድሽ ንከጸንሕ
die Rezeptur	recipe	الوصفة	دستورالعمل	ቅዋመ መግቢ
die Kundenberatung	customer service	إرشاد العملاء	مشاوره مشتری	ምምካር ዓሚል
das Verkaufsgespräch	sales pitch	المحادثة التسويقية	گفتگوی فروش	ዝርርብ ንግዲ
das Sortiment	range	التشكيلة	محصولات	ኩሉ ኣቕሑ ሸቐጥ
der Verkaufsraum	sales room	غرفة المبيعات	اتاق فروش	መሸመቲ ክፍሊ
das Herstellungsverfahren	manufacturing process	عملية التصنيع	فرایند تولید	ኣከያይዳ መስርሕ

NETZWERK Unternehmen integrieren Flüchtlinge

FÜR UNTERNEHMEN

Haben Sie noch Fragen?

Von Ansprechpartnern bis Zugangsbedingungen: Das NETZWERK Unternehmen integrieren Flüchtlinge steht Ihnen bei konkreten Fragen zur Arbeitsmarktintegration von Geflüchteten gerne zur Verfügung. Viele hilfreiche Informationen dazu finden Sie in unseren FAQs: **www.nuif.de/faq** sowie auf unserer Webseite: **www.nuif.de/medien**. Tauschen Sie sich mit anderen Unternehmen aus Ihrer Branche und in Ihrer Nähe zu aktuellen Fragestellungen und Herausforderungen aus und profitieren Sie von konkreten Praxistipps zur Integration von Menschen mit Fluchthintergrund in den deutschen Arbeitsmarkt.

WERDEN SIE MITGLIED IM NETZWERK!

Sie wollen mehr erfahren?

www.nuif.de/registrieren

Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks e.V.

Über den Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks e. V.

Die deutschen Innungsbäcker werden seit 1948 durch den Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks e. V. auf lokaler, regionaler, Bundes- sowie EU-Ebene vertreten. Als Spitzenverband des backenden Gewerbes in Deutschland vertritt der Zentralverband die Interessen von 9.242 Betrieben mit ca. 235.200 Beschäftigten und einem Jahresumsatz über 17,55 Milliarden Euro in Bäckereien, Konditoreien, Familienbetrieben, Kleinst-, Klein-, mittelständischen und Großbäckereien. Tipps und Informationen über zukunftssichere und kreative Ausbildungsmöglichkeiten im Bäckerhandwerk finden Sie hier:
www.back-dir-deine-zukunft.de